

DA



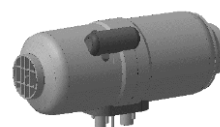
Brugsanvisning

Luft varmeanlæg

PLANAR-2D-12/24



PLANAR-4DM2-12/24-P



PLANAR-44D-12/24-GP-P



PLANAR-8DM-12/24-P



Indhold

Indledning	3
Sikkerhed	4
Styring	5
Udstyr	6
Ansvar	6
Automatisk styring	6
Teknisk vedligehold	7
Nedbrud	8
Specifikationer	9
Specifikationer	10

Salgsafdeling

Autoterm ApS

Trikatas 4, Riga, Letland, LV-1026

+371 20110229

sales@autoterm-europe.com

www.autoterm-europe.com

Produktion

«ADVERS» ApS

Novo-Sadovaja, 106,
Samara, Rusland, 443068

+7(846)263-07-97

www.autoterm.ru

Service

Autoterm ApS

Trikatas 4, Riga, Letland, LV-1026

+371 25529999

service@autoterm-europe.com

Kære køber!

Vi er meget taknemmelige for Deres valg! Vi har gjort alt for at vores produkt ville leve op til Deres behov og kvaliteten var på niveau med verdens bedste modeller.

Indledning

Varmeanlæg PLANAR bruges:

- til opvarmning af førerens arbejdsplads;
- til opvarmning af diverse mindre rum i køretøjer og mindre fartøjer;
- til at sikre komfort temperatur i et rum i længere tid.

Varmeanlægget fungerer uafhængig af køretøjets motor. Arbejdsprincippet er bygget på opvarmning af luft, som tvangsventileres igennem varmeanhedens varmevekslende system.



Vi beder Dem om at læse denne vejledning omhyggeligt, for at få indsigt i alle funktionerne.

Sikkerhed

Det er kun firmaer, som er godkendt af udstyrets producent, der må udføre montage af varmeanlæg og komponenter af disse. Montage må kun udføres af specialister og i henhold til montagevejledningen.



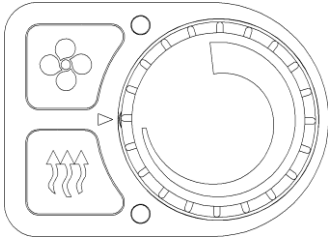
Farligt for
menneskers helbred



Risiko for skade af
personlig ejendom

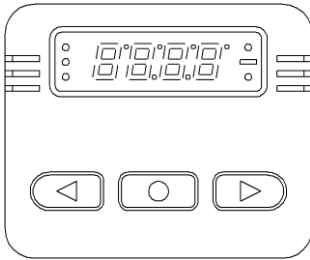
- Det er kun tilladt at bruge varmeanlægget i henhold til de i brugsanvisningen oplyste funktioner.
- Der er risiko for forgiftning med udstødningsgasser, mens varmeanlægget arbejder, derfor er det ikke tilladt at bruge dette i lukkede rum uden udluftning (garage, værksted osv.).
- Varme­anlægget skal være slukket under tankning af bilen.
- Det er forbudt at slukke elforsyning af varmeanlægget inden udluftningen slutter.
- Det er forbudt at tilslutte eller fraslutte elkabler, mens elforsyning af varmeanlægget er kørende.
- Det er forbudt at træde på varmeanlægget eller lægge genstande ovenpå dette.
- Det er forbudt at dække varmeanlægget med tøj, stof mm., samt at placere disse ved ind- eller udgange for opvarmet luft.
- Efter varmeanlægget er slukket, må dette ikke startes igen før efter 5-10 sekunder.
- Hvis anlægget ikke kan startes to gange i træk, skal servicefirmaet kontaktes for at finde og udbedre fejlen. Dette er nødvendigt for sikker brug af anlægget.

Styring



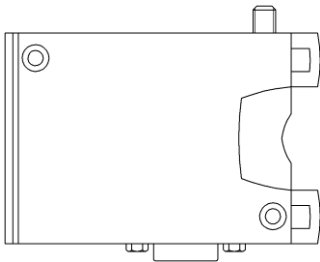
Styringstavle IIY-5TM

- Start varmeanlægget for ubegrænset tid.
- Regulering af varmeanlægs ydeevne.
- Regulering af luftens temperatur (ved tilslutning af føleren i kabinen).
- Angivelse af varmeanlæggets tilstand via en lysdiode.



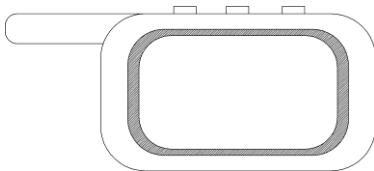
Styringstavle IIY-22TM

- Start varmeanlægget for ubegrænset tid.
- Styring efter ”ydeevne” eller efter ”temperatur”.
- Indstilling for ventilation.
- Drift efter en af temperaturens følere.
- Den valgte temperatur vises.
- Den nuværende temperatur vises.
- Fejlkode vises.



GSM-modem*

- Start og stop af varmeanlægget.
- Indstilling af drift tid.
- Styring efter ”ydeevne” eller efter ”temperatur”.
- Indstilling for ventilation.
- Temperatur vises
- Drift efter en af temperaturens følere.



Fjernstyret alarm*

- Start af varmeanlægget for 2 timer.
- Varmeanlæggets drift i max mode efter ”ydeevne”.

* - Skal anskaffes særskilt

Udstyr

Standard udstyr for varmeanlægget inkluderer:

- Styringstavle;
- Brændstofpumpe;
- Brændstofs beholder, brændstofs indtag, mellemstykke;
- Kabel bundter;
- Luftindtag;
- Udstødningsrør;
- Fastgørelsesbeslag;
- Lydpotte.

Optioner (skal anskaffes særskilt): kabine sensor og GSM modem.

Ansvar



Manglende overholdelse af brugsanvisningen og dens anvisninger medfører, at alt producentansvar bortfalder. Det samme gælder, hvis reparationerne ikke er udført af en kvalificeret specialist eller der er anvendt uoriginale reservedele, som ikke er godkendt af producenten.

Vi beder Dem om at kontakte de godkendte service centre, i tilfælde der måtte opstå problemer. Kontaktoplysninger som adresser og telefonnumre kan fås igennem salgsmået eller direkte på denne hjemmeside www.autoterm-europe.com

Automatisk styring

- 1) Hvis start af varmeanlægget ikke er udført af en eller anden grund, processen bliver genstartet automatisk. Efter 2 mislykkede forsøg bliver varmeanlægget slukket;
- 2) Hvis forbrænding stopper under driften af varmeanlægget, vil anlægget gentage antændingen. Maksimalt antal stop af forbrændingen er 3;
- 3) Varmeanlægget bliver slukket automatisk ved overhedning af varmeveksleren (for eksempel, hvis ind- eller udgang i varmeren er lukket);
- 4) Varmeanlægget bliver slukket automatisk ved overstigning af luftens temperatur (for eksempel, hvis ind- eller udgang i varmeren er lukket);
- 5) Hvis spændingen falder under 20V (10V) eller stiger over 30V (16V), bliver varmeanlægget slukket. Tal for et varmeanlæg med nominal spænding 12V er angivet i parentes;
- 6) Fejlkode bliver vist på styringstavlen ved nødstop. Fejlkode og den lysdiode, som afspejler den aktuelle indstilling vil blinke;
- 7) Hvis en af temperaturfølere er gået i stykker, vil varmeanlægget ikke kunne startes og fejlkode bliver vist på styringstavlen.

Teknisk vedligehold

Vi anbefaler at udføre teknisk vedligehold og tjek af varmeanlægget med jævne mellemrum og i de specialiserede service centre (minimum 1 gang om året).

Mange aktiviteter i forbindelse med reparation og vedligehold af varmeanlægget kræver professional viden og specielle værktøj. Forkert udført vedligehold kan medføre ødelæggelse af varmeanlægget.



Følgende vedligeholdsaktiviteter anbefales at udføre selv:

- For at sikre rigtig drift af varmeanlægget skal dette tændes en gang i måneden i 5-10 minutter, dette inkluderer varme perioder, hvor anlægget ikke bliver brugt.
- Akkumulatorers ladning skal tjekkes jævnligt.
- Brændstofs beholder skal tjekkes inden opvarmningsperioden starter. Hvis der er gammel brændstof i beholderen, for eksempel fra forrige opvarmningsperiode, skal denne fjernes! Beholderen skal renses med benzin og ny diesel kan hældes i. Dette skal gøres for at fjerne udfældning, som dannes i brændstoffet ved længere opbevaring. Hvis dette ikke bliver gjort, vil brændstofpumpen kunne gå i stykker og sod bliver dannet i brændkammeret.
- Ved langvarig parkering eller opbevaring af bilen skal varmeanlægget frasluttes fra akkumulatoren, således at denne ikke løber tør (strøm forbrug i ikke aktiv tilstand er 30-40 mA).
- Brændstoffets mærke er vigtigt for sikker drift af varmeanlægget. Mærket skal vælges efter lufttemperaturen udenfor.

Nedbrud

De skal gøre følgende hvis anlægget går i stykker.

- Tjek om der er brændstof i beholderen og i brændstofrøret efter pumpen;
- Tjek sikring 25A;
- Tjek hvor godt kablerne er tilsluttet og ved sikringerne (der er risiko for oxidation på kontakterne);
- Fraslutte stikkontakten i 1-2 minutter og tilslutte igen.

Alle andre fejl kan identificeres efter fejlkoden på styringstavlen.

***Vigtigt!** Varmeanlægget bliver blokeret, hvis fejlkoden ”overhedning” gentager sig 3 gange efter hinanden – ved opstart eller i drift fasen. Blokering sker efter selve overhedningen opstår, uafhængig af sensorerne, som har identificeret fejl. I tilfælde af blokeringen, vil styringstavlen vise kode 33 og lysdioden vil blinke 16 gange. Servicecentret skal kontaktes for at fjerne blokeringen.

Vi anbefaler at begynde at søge årsagen til fejlen allerede efter første overhedning og ikke vente til anlægget bliver blokeret.

1. Tjek for evt. fri ind- eller udløb af luft ved ind- og udgangs rørene.
2. Tjek overhedningsføler på varmeveksleren og skifte denne ud, hvis nødvendigt.

* - kun for varmeanlæg type PLANAR-8D

Specifikationer

Parametre	Modeller			
	PLANAR-8DM-12-P		PLANAR-8DM-24-P	
Nominal spænding, V	12		24	
Brændstofs type	Diesel brændstof afhængig af luft temperatur udenfor			
Varme ydeevne, kW:	max	min	max	min
	6	3,2	7,5	3,2
Opvarmede lufts mængde, m ³ /t:	max	min	max	min
	175	70	235	70
Brændstofs forbrug ved forskellige indstillinger, l/t:	max	min	max	min
	0,76	0,42	0,9	0,42
Energi input ved forskellige indstillinger, W:	max	min	max	min
	75	8	90	9
Indstilling for start og stop	manual			
Varmerens vægt i kg, max	10			
Varmeanlæggets vægt i kg, max	12			
Mål L / H / B	550 / 295 / 208			

Parametre	Modeller			
	PLANAR-44D-12-GP-P		PLANAR-44D-24-GP-P	
Nominal spænding, V	12		24	
Brændstofs type	Diesel brændstof afhængig af luft temperatur udenfor			
Varme ydeevne, kW:	max	min	max	min
	4	1	4	1
Opvarmede lufts mængde, m ³ /t:	max	min	max	min
	120	70	120	70
Brændstofs forbrug ved forskellige indstillinger, l/t:	max	min	max	min
	0,514	0,12	0,514	0,12
Energi input ved forskellige indstillinger, W:	max	min	max	min
	57	10	56	10
Indstilling for start og stop	manual			
Varmerens vægt i kg, max	5,45			
Varmeanlæggets vægt i kg, max	10			
Mål L / H / B	402 / 188 / 157			

Specifikationer

Parametre	Modeller			
	PLANAR-2D-12		PLANAR-2D-24	
Nominal spænding, V	12		24	
Brændstofs type	Diesel brændstof afhængig af luft temperatur udenfor			
Varme ydeevne, kW:	max	min	max	min
	2	0,8	2	0,8
Opvarmede lufts mængde, m ³ /t:	max	min	max	min
	75	34	75	34
Brændstofs forbrug ved forskellige indstillinger, l/t:	max	min	max	min
	0,24	0,1	0,24	0,1
Energi input ved forskellige indstillinger, W:	max	min	max	min
	29	10	29	10
Indstilling for start og stop	manual			
Varmerens vægt i kg, max	2,9			
Varmeanlæggets vægt i kg, max	10			
Mål L / H / B	310 / 145 / 119			

Parametre	Modeller			
	PLANAR-4DM2-12-P		PLANAR-4DM2-24-P	
Nominal spænding, V	12		24	
Brændstofs type	Diesel brændstof afhængig af luft temperatur udenfor			
Varme ydeevne, kW:	max,	min	max	min
	3	1	3	1
Opvarmede lufts mængde, m ³ /t:	max	min	max	min
	120	70	120	70
Brændstofs forbrug ved forskellige indstillinger, l/t:	max	min	max	min
	0,37	0,12	0,37	0,12
Energi input ved forskellige indstillinger, W:	max	min	max	min
	46,5	10	45	9
Indstilling for start og stop	manual			
Varmerens vægt i kg, max	4,6			
Varmeanlæggets vægt i kg, max	10			
Mål L / H / B	392 / 184 / 148			